



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/51/222
4 February 1997

Пятьдесят первая сессия
Пункт 116 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/51/750)]

51/222. Бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов

A

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что сумма в размере 2 608 274 000 долл. США, ассигнованная на двухгодичный период 1996-1997 годов в ее резолюции 50/215 А от 23 декабря 1995 года, корректируется на 4 993 100 долл. США следующим образом:

Разделы	Сумма, утвержденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/215 А	Увеличение/ (сокращение)	Пересмотренные ассигнования
		(В долл. США)	
ЧАСТЬ I. ОБЩЕЕ ФОРМИРОВАНИЕ ПОЛИТИКИ, РУКОВОДСТВО И КООРДИНАЦИЯ			
1. Общее формирование политики, руководство и координация	40 348 200	(999 000)	39 349 200

Разделы		Сумма, утвержденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/215 А	Увеличение/ (сокращение)	Пересмотренные ассигнования
		(В долл. США)		
ИТОГО ПО ЧАСТИ I		40 348 200	(999 000)	39 349 200
ЧАСТЬ II.	ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ			
2.	Политические вопросы	60 989 500	(2 053 100)	58 936 400
3.	Операции по поддержанию мира и специальные миссии	102 868 200	32 637 100	135 505 300
4.	Вопросы космического пространства	4 705 500	(529 100)	4 176 400
ИТОГО ПО ЧАСТИ II		168 563 200	30 054 900	198 618 100
ЧАСТЬ III.	МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВОСУДИЕ И ПРАВО			
5.	Международный Суд	21 339 600	(1 353 700)	19 985 900
6.	Деятельность в области права	31 605 400	(1 350 900)	30 254 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ III		52 945 000	(2 704 600)	50 240 400
ЧАСТЬ IV.	МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ			
7А.	Департамент по координации политики и устойчивому развитию	44 318 700	(2 380 400)	41 938 300
7В.	Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие	4 305 100	60 700	4 365 800
8.	Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики	48 612 100	(1 335 900)	47 276 200
9.	Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению	26 556 000	255 400	26 811 400
10А.	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	121 925 300	(11 699 000)	110 226 300
10В.	Центр по международной торговле ЮНКТАД/ГАТТ	21 642 000	684 600	22 326 600
11.	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	9 512 200	(1 281 100)	8 231 100
12.	Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	13 059 600	(1 327 900)	11 731 700
13.	Борьба с преступностью	5 254 600	(59 700)	5 194 900
14.	Международный контроль над наркотическими средствами	17 344 100	(1 149 100)	16 195 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV		312 529 700	(18 232 400)	294 297 300
ЧАСТЬ V.	РЕГИОНАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ			
15.	Экономическая комиссия для Африки	87 845 600	(5 484 700)	82 360 900

Разделы		Сумма, утвержденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/215 А	Увеличение/ (сокращение)	Пересмотренные ассигнования
		(В долл. США)		
16.	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	66 379 300	1 108 000	67 487 300
17.	Европейская экономическая комиссия	52 883 100	(4 931 400)	47 951 700
18.	Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	88 327 200	(5 811 800)	82 515 400
19.	Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	37 791 200	(3 647 900)	34 143 300
20.	Регулярная программа технического сотрудничества	44 814 700	(7 438 800)	37 375 900
ИТОГО ПО ЧАСТИ V		378 041 100	(26 206 600)	351 834 500
ЧАСТЬ VI.	ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ			
21.	Права человека	52 987 600	(4 987 000)	48 000 600
22.	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	54 318 500	(4 179 400)	50 139 100
23.	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	22 643 000	(5 338 100)	17 304 900
24.	Департамент по гуманитарным вопросам	21 039 300	(2 083 800)	18 955 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI		150 988 400	(16 588 300)	134 400 100
ЧАСТЬ VII.	ОБЩЕСТВЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ			
25.	Общественная информация	137 658 000	(5 267 200)	132 390 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII		137 658 000	(5 267 200)	132 390 800
ЧАСТЬ VIII.	ОБЩЕЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ			
26.	Администрация и управление	960 885 100	(44 803 600)	916 081 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII		960 885 100	(44 803 600)	916 081 500
ЧАСТЬ IX.	СОВМЕСТНО ФИНАНСИРУЕМАЯ АДМИНИСТРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ РАСХОДЫ			
27.	Совместно финансируемая административная деятельность	28 915 000	(1 431 200)	27 483 800
28.	Специальные расходы	41 701 700	(351 300)	41 350 400
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX		70 616 700	(1 782 500)	68 834 200
ЧАСТЬ X.	УПРАВЛЕНИЕ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА			
29.	Управление служб внутреннего надзора	15 716 500	(705 000)	15 011 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ X		15 716 500	(705 000)	15 011 500

Разделы	Сумма, утвержденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/215 А			Увеличение/ (сокращение)	Пересмотренные ассигнования
	(В долл. США)				
ЧАСТЬ XI. КАПИТАЛЬНЫЕ РАСХОДЫ					
30. Новая техника	21 999 600		(699 400)		21 300 200
31. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	31 585 400		(2 936 600)		28 648 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ XI	53 585 000		(3 636 000)		49 949 000
ЧАСТЬ XII. НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ ПЕРСОНАЛА					
32. Налогообложение персонала	369 080 100		(20 799 500)		348 280 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ XII	369 080 100		(20 799 500)		348 280 600
ЧАСТЬ XIII. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОРГАН ПО МОРСКОМУ ДНУ					
33. Международный орган по морскому дну	1 308 200		2 685 500		3 993 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ XIII	1 308 200		2 685 500		3 993 700
ИТОГО ПО РАЗДЕЛАМ СМЕТЫ РАСХОДОВ	2 712 265 200		(108 984 300)		2 603 280 900
Минус: предполагаемые сокращения, которые должны быть подтверждены Генеральной Ассамблеей	(103 991 200)		103 991 200		
ВСЕГО	2 608 274 000		(4 993 100)		2 603 280 900

89-е пленарное заседание,
18 декабря 1996 года

В

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что сметная сумма поступлений в размере 471 401 700 долл. США, утвержденная на двухгодичный период 1996-1997 годов в ее резолюции 50/215 В от 23 декабря 1995 года, сокращается на 23 664 100 долл. США следующим образом:

Разделы сметы поступлений	Сумма, утвержденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/215 В			Увеличение/ (сокращение)	Пересмотренные ассигнования
	(В долл. США)				
1. Поступления по плану налогообложения персонала	384 306 000		(20 809 400)		363 496 600
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ 1	384 306 000		(20 809 400)		363 496 600
2. Общие поступления	86 209 200		(4 189 600)		82 019 600
3. Услуги для общественности	886 500		1 334 900		2 221 400

/...

ИТОГО ПО РАЗДЕЛАМ 2 И 3	87 095 700	(2 854 700)	84 241 000
ВСЕГО	471 401 700	(23 664 100)	447 737 600

89-е пленарное заседание,
18 декабря 1996 года

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1997 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1997 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 1 299 143 900 долл. США (1 304 137 000 долл. США - половина ассигнований, первоначально утвержденных на двухгодичный период 1996-1997 годов в ее резолюции 50/215 А от 23 декабря 1995 года, - минус 4 993 100 долл. США - сокращение, утвержденное Ассамблеей в резолюции А, выше) финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

a) 50 817 943 долл. США, в том числе:

- i) сумма в размере 43 547 850 долл. США, представляющая собой половину сметных поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблеей на двухгодичный период 1996-1997 годов в ее резолюции 50/215 В от 23 декабря 1995 года;
- ii) минус 2 854 700 долл. США - сокращение, утвержденное Ассамблеей в резолюции В, выше;
- iii) 10 124 793 долл. США - остаток средств на счете остатков по состоянию на 31 декабря 1995 года;

b) 1 248 325 957 долл. США - взносы государств-членов в соответствии с ее резолюцией 49/19 В от 23 декабря 1994 года о шкале взносов на 1996 и 1997 годы;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) А Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов зачитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 183 140 613 долл. США, которая включает:

a) сумму в размере 192 153 000 долл. США - половина сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблеей в резолюции 50/215 В;

b) минус 20 809 400 долл. США - сметное сокращение поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных Ассамблеей в резолюции В, выше;

c) плюс 11 797 013 долл. США - увеличение поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 1994-1995 годов по сравнению с пересмотренной сметой, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции 50/205 В от 23 декабря 1995 года.

89-е пленарное заседание,
18 декабря 1996 года